

Bản án số: 76/2023/HSST
Ngày: 16/01/2023.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THANH HÓA, TỈNH THANH HOÁ

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đỗ Xuân Hùng

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Nguyễn Thị Hạnh

2. Bà Mai Thị Tiếp.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Duy Ninh - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thanh Hóa tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Lý - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 01 năm 2023, tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 94/2023/HSST, ngày 05 tháng 01 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 83/2023/QĐXXST - HS, ngày 06 tháng 01 năm 2023 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Phạm TD** - sinh năm 1985. Nơi cư trú: PQ, phường ĐL, thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa. Dân tộc: Kinh. Tôn giáo: Không. Quốc tịch: Việt Nam. Nghề nghiệp: Lao động tự do. Trình độ học vấn: 09/12. Con ông Phạm Văn Ngọc và bà Nguyễn Thị Tâm. Chồng: Phạm Văn Thống – sinh năm 1979. Bị cáo có 03 con, lớn sinh năm 2006, nhỏ sinh năm 2021. Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo tại ngoại, bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”, (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 07/01/2022, Đội Quản lý thị trường số 10, phối hợp với Phòng Cảnh sát kinh tế Công an tỉnh Thanh Hóa, tiến hành kiểm tra cơ sở kinh doanh Thiện Phúc (có giấy phép kinh doanh), chủ cơ sở là Phạm TD, tại địa chỉ PQ, phường ĐL, thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa. Tại thời điểm kiểm tra, Tổ công tác phát hiện Dung đang tiến hành san bao, đóng gói hàng hóa là lương thực, thực phẩm. Tổ công tác yêu cầu Dung xuất trình các căn cứ chứng minh xuất xứ, nguồn gốc của hàng hóa, nhưng Dung không xuất trình được và khai nhận số hàng hóa,

bao bì, tem nhãn này Dung mua trôi nổi trên thị trường, sau đó san bao, đóng gói tại cơ sở để bán kiếm lời vào dịp Tết nguyên đán năm 2022. Tổ công tác đã tiến hành thu giữ toàn bộ số hàng hóa, gồm: 167 gói hạt Bí loại 500g/gói, 26 bì hạt Bí loại 30kg/bì; 16 hộp khô Gà lá chanh loại 200g/hộp, 04 thùng khô Gà lá chanh loại 05kg/thùng; 150 gói bắp khô Bò lá chanh loại 100g/gói, 04 bì bắp khô Bò lá chanh loại 30kg/bì; 90 gói Ngô nếp sấy giòn loại 120g/gói, 20 gói Ngô nếp sấy giòn loại 400g/gói, 04 bì Ngô nếp sấy giòn loại 30kg/bì; 160 gói Bánh kem gấu loại 125g/gói; 22 thùng Bánh kem gấu loại 5kg/thùng; 40 gói hạt Dẻ cười loại 400g/gói, 10 thùng hạt Dẻ cười loại 9,8kg/thùng. Thu giữ một số công cụ, phương tiện dùng cho việc san bao, đóng gói, gồm: 01 máy đập nắp hộp; 01 máy hàn mép túi; 01 cân đồng hồ Nhơn Hòa loại 60kg; 01 cân đồng hồ Nhơn Hòa loại 01kg; 01 môi xúc Inox; 01 chậu nhựa màu xanh; 08kg tem nhãn; 50 gói tương ớt loại 12g/gói. Tổng trị giá hàng hóa là 17.285.000 đồng.

Quá trình điều tra Phạm TD khai nhận: Dung thấy bánh kem gấu Thiên Hồng được tiêu thụ nhiều trên thị trường, nên Dung đã đặt mua của một người tên Hoàn (không rõ lai lịch, địa chỉ) bánh kem gấu nhãn hiệu Liên Anh 30 thùng loại 5kg/thùng. Dung tiếp tục đặt mua vỏ bao bì có in tem nhãn hiệu bánh kem gấu Thiên Hồng. Sau đó, Dung tiến hành san bao, đóng gói bánh kem gấu Liên Anh thành bánh kem gấu Thiên Hồng được 40kg, bán ra thị trường, nhưng bán số lượng bao nhiêu, cho ai thì Dung không nhớ, chỉ nhớ bán cho chị Phạm Thị Thúy 10 gói bánh kem gấu giá 120.000 đồng. Số còn lại 160 gói loại 125g/gói chưa kịp bán và 22 thùng bánh Liên Anh đang san bao, đóng gói thành bánh kem gấu Thiên Hồng thì bị phát hiện thu giữ.

Cơ quan CSĐT đã tiến hành xác minh Cơ sở sản xuất bánh kem gấu Thiên Hồng và chủ cơ sở cho biết: Cơ sở chỉ đóng sản phẩm duy nhất loại có trọng lượng 5kg/thùng cát tông giấy, không đóng nhỏ lẻ và cũng không ký kết hay ủy quyền cho bất cứ đơn vị nào đóng gói sản phẩm của mình.

Tại Kết luận giám định số: 2457/KL-KTHS ngày 19/7/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa kết luận:

- Bản in trên 03 bao bì gói bánh kem gấu ở mẫu cần giám định (kí hiệu A1, A2, A3) so với bản in trên thùng cotton ở mẫu so sánh (kí hiệu M1) là không cùng bản in.

- Bản in trên 06 tem dán ở mẫu cần giám định (kí hiệu A4, A5, A6, A7, A8, A9) so với bản in trên 05 bao bì ở mẫu so sánh (kí hiệu M2, M3, M4, M5, M6) là không cùng bản in.

Tại Kết luận định giá tài sản số: 107/KL-HĐĐGTS ngày 21/7/2022 của UBND thành phố Thanh Hóa kết luận: 160 gói bánh kem gấu loại 125g/gói trị giá: 2.560.000 đồng.

Đối với sản phẩm bắp khô bò lá chanh, ngô nếp sấy giòn, hạt dẻ cười, hạt bí, khô gà lá chanh, Cơ quan CSĐT tiến hành xác minh địa chỉ ghi trên bao bì nhưng không có thật. Do đó, không có cơ sở để khẳng định là hàng hóa giả, toàn bộ số vật chứng này và 50 gói tương ớt loại 12g/gói được chuyển đến Cục quản lý thị trường Thanh Hóa xử lý theo quy định.

Số vật chứng của vụ án gồm: 160 gói bánh kem gấu; 22 thùng bánh kem gấu loại 05kg/thùng; 01 máy dập nắp hộp; 01 máy hàn mép túi; 01 cân đồng hồ Nhơn Hòa loại 60kg; 01 cân đồng hồ Nhơn Hòa loại 01kg; 01 muôi xúc; 01 chậu nhựa; 08kg tem nhãn và số tiền 120.000 đồng, hiện đang được lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thanh Hóa chờ xử lý.

Tại bản Cáo trạng số: 52/CT-VKSTPTH ngày 04/01/2023, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thanh Hóa đã truy tố bị cáo Phạm TD về tội “Sản xuất hàng giả là lương thực, thực phẩm” theo khoản 1 Điều 193 của Bộ luật hình sự.

Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thanh Hóa tại phiên tòa luận tội đối với bị cáo vẫn giữ nguyên quyết định truy tố như Cáo trạng. Căn cứ vào tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Phạm TD phạm tội “Sản xuất hàng giả là lương thực, thực phẩm”.

Đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 193; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Phạm TD 36 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 60 tháng.

Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo thuộc đối tượng lần đầu phạm tội, hiện đang nuôi con nhỏ dưới 36 tháng tuổi, là lao động tự do, không có thu nhập ổn định, nên không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung theo khoản 5 Điều 193 của Bộ luật hình sự.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự. Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự. Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước số tiền 120.000 đồng thu lợi bất chính. Tịch thu tiêu hủy 160 gói bánh kem gấu; 22 thùng bánh kem gấu loại 05kg/thùng; 01 máy dập nắp hộp; 01 máy hàn mép túi; 01 cân đồng hồ Nhơn Hòa loại 60kg; 01 cân đồng hồ Nhơn Hòa loại 01kg; 01 muôi xúc Inox; 01 chậu nhựa và 08kg tem nhãn, vì không còn giá trị sử dụng.

Về án phí: Buộc bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Phạm TD đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Cáo trạng đã truy tố. Lời khai nhận tội của bị cáo đã thống nhất với lời khai của người làm chứng về hành vi đã thực hiện, thời gian, địa điểm, vật chứng thu được và các chứng cứ khác phản ánh tại hồ sơ, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận:

Do mục đích kiếm lời, nên mặc dù biết sản phẩm bánh kem gấu là của một cơ sở sản xuất khác, không phải do cơ sở Thiên Hồng sản xuất, nhưng Phạm TD đã thực hiện san bao, đóng gói, dán tem nhãn có chỉ dẫn nơi sản xuất, giả mạo sản phẩm của cơ sở sản xuất bánh kẹo Thiên Hồng để tiêu thụ ra thị trường. Thì bị Đội Quản lý thị trường số 10, phối hợp với Phòng Cảnh sát kinh tế Công an tỉnh Thanh Hóa tiến hành kiểm tra, phát hiện và lập biên bản thu giữ.

Như vậy, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thanh Hóa truy tố bị cáo Phạm TD về tội “Sản xuất hàng giả là lương thực, thực phẩm” theo khoản 1 Điều 193 của Bộ luật hình sự là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ, hậu quả do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra, Hội đồng xét xử thấy rằng: Đây là vụ án có tính chất nghiêm trọng, bởi hành vi sản xuất hàng giả của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, gây mất an toàn về lương thực, thực phẩm, xâm phạm đến trật tự quản lý kinh tế, làm ảnh hưởng đến quyền và lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân có tên hàng hóa bị giả mạo, xâm phạm đến trật tự, an toàn xã hội. Vì vậy, cần có đường lối xử lý nghiêm khắc đối với bị cáo nhằm răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

[4] Xét nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo: Phạm TD có nhân thân tốt, lần đầu phạm tội, tại Cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo hành vi phạm tội, có thái độ ăn năn hối cải, có bố chồng là người tàn tật hiện đang được hưởng chế độ bảo trợ xã hội, mẹ chồng là người có công với Cách Mạng (thanh niên xung phong). Cho nên, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[5] Từ những nhận xét đánh giá trên, Hội đồng xét xử thấy bị cáo lần đầu phạm tội, có nơi cư trú rõ ràng, hiện đang nuôi con nhỏ, nên không cần thiết

phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, mà giao cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục là đủ, tạo điều kiện để bị cáo trở thành công dân tốt, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

[6] Về hình phạt bổ sung: Khi quyết định hình phạt, xét thấy bị cáo thuộc đối tượng đang nuôi con nhỏ dưới 36 tháng tuổi, là lao động tự do, không có thu nhập ổn định, nên không áp dụng hình phạt bổ sung theo khoản 5 Điều 193 của Bộ luật hình sự.

[7] Về vật chứng của vụ án: Cần tịch thu nộp ngân sách Nhà nước số tiền 120.000 đồng thu lợi bất chính của bị cáo. Tịch thu tiêu hủy 160 gói bánh kem gấu; 22 thùng bánh kem gấu loại 05kg/thùng; 01 máy dập nắp hộp; 01 máy hàn mép túi; 01 cân đồng hồ Nhơn Hòa loại 60kg; 01 cân đồng hồ Nhơn Hòa loại 01kg; 01 muôi xúc; 01 chậu nhựa và 08kg tem nhãn vì không còn giá trị sử dụng. Toàn bộ số vật chứng trên theo biên bản giao nhận vật chứng tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thanh Hóa.

[8] Về án phí: Buộc bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 193; khoản 1 Điều 47; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự. Khoản 2 Điều 106; khoản 2 Điều 136; Điều 331; Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

* Tuyên bố: Bị cáo Phạm TD phạm tội “*Sản xuất hàng giả là lương thực, thực phẩm*”.

* Xử phạt: Bị cáo Phạm TD 36 (Ba sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 60 (Sáu mươi) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Phạm TD cho UBND phường ĐL, thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự.

* Về xử lý vật chứng: Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước số tiền 120.000đ (Một trăm hai mươi nghìn đồng). Tịch thu tiêu hủy 160 gói bánh kem gấu; 22 thùng bánh kem gấu loại 5kg/thùng; 01 máy dập nắp hộp; 01 máy hàn mép túi; 01

cân đồng hồ Nhon Hòa loại 60kg; 01 cân đồng hồ Nhon Hòa loại 01kg; 01 muôi xúc Inox; 01 chậu nhựa và 08kg tem nhãn, theo biên bản giao nhận vật chứng số: 67/2023/THA, hồi 10 giờ 20 phút ngày 13 tháng 01 năm 2023, tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa.

* Về án phí: Buộc bị cáo Phạm TD phải nộp 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

* Về quyền kháng cáo: Án xử công khai sơ thẩm, bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Nơi nhận:

- VKSND TP.Thanh Hóa;
- VKSND tỉnh Thanh Hóa;
- Chi cục THADS TP.Thanh Hóa;
- TAND tỉnh Thanh Hoá;
- Công an TP.Thanh Hóa;
- Bị cáo;
- lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Đỗ Xuân Hùng